



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 October 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят первая сессия

12 сентября — 7 октября 2022 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия*, Албания*, Армения, Болгария*, Венгрия*, Греция*, Египет*, Ирландия*, Италия*, Канада*, Люксембург, Мальта*, Парагвай, Перу*, Польша, Португалия*, Республика Корея, Румыния*, Соединенные Штаты Америки, Украина, Уругвай*, Фиджи*, Хорватия*, Черногория, Чили* и Эквадор*: проект резолюции

51/... Местные органы власти и права человека

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека и соответствующие международные договоры по правам человека, в частности на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

ссылаясь также на резолюции Совета по правам человека 24/2 от 26 сентября 2013 года, 27/4 от 25 сентября 2014 года, 33/8 от 29 сентября 2016 года, 39/7 от 27 сентября 2018 года и 45/7 от 6 октября 2020 года о местных органах власти и правах человека,

ссылаясь далее на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года о Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и обязательства государств прилагать неустанные усилия для полного осуществления на всех уровнях Повестки дня на период до 2030 года и ссылаясь на резолюцию 71/256 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2016 года о Новой программе развития городов,

подчеркивая значительный вклад, вносимый местными органами власти в осуществление целей и задач в области устойчивого развития, в том числе в части поощрения и защиты прав человека, в качестве ключевых субъектов в деле осуществления на местах обязательств, принятых в Повестке дня на период до 2030 года, в том числе посредством самооценок, региональных и международных сетей и местных стратегий,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



принимая во внимание, что цели в области устойчивого развития носят комплексный и неделимый характер, обеспечивают сбалансированность всех трех составляющих устойчивого развития — экономического, социального и экологического — и направлены на реализацию прав человека всех людей, достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек,

принимая во внимание также, что права человека и основные свободы принадлежат всем людям от рождения и что их защита и поощрение являются первой обязанностью правительства,

признавая роль местных органов власти в поощрении и защите прав человека без какого-либо ущерба для первой обязанности национального правительства в этом отношении,

признавая также, что в каждом государстве местные органы власти имеют различные формы и функции в соответствии с конституционно-правовой системой соответствующего государства,

признавая далее, что с учетом того, что местные органы власти близки к народу и находятся на низовом уровне, одна из их важных функций заключается в оказании государственных услуг, ориентированных на местные потребности и приоритеты, связанные с реализацией прав человека на местном уровне,

признавая, что применение общегосударственного подхода и подхода, учитывающего интересы всего общества, способствует обеспечению уважения, защиты и осуществления прав человека на всех уровнях, и в этой связи подчеркивая необходимость большей ясности в распределении обязанностей и укрепления институционального сотрудничества и координации между национальными и местными органами власти для эффективного выполнения международных обязательств в области прав человека на всех уровнях государства,

принимая во внимание, что государственные органы власти всех уровней должны руководствоваться следующими принципами, перечень которых неполон, для обеспечения защиты и поощрения прав человека на местном уровне: универсальностью и неотъемлемостью; неделимостью; взаимозависимостью и взаимосвязанностью; равенством и недискриминацией; участием и инклюзией; подотчетностью и верховенством права,

подчеркивая важность соблюдения прав человека при формировании мер реагирования и восстановления во время и после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), которая оказывает непропорционально большое воздействие на лиц, находящихся в уязвимом и маргинализированном положении, и в этой связи признавая существенную роль местных органов власти в обеспечении принятия на местном уровне мер реагирования на пандемию COVID-19, отвечающих правозащитным требованиям,

признавая роль местных органов власти в предотвращении и уменьшении неравенства и защите прав лиц, находящихся в уязвимом и маргинализированном положении, от дискриминации путем разработки и осуществления местных законов, политики и программ, таких как планы действий, оценки воздействия на права человека и механизмы мониторинга стратегий в области прав человека, основанных на обязательствах государств по международному праву прав человека,

отмечая с обеспокоенностью, что местные органы власти могут сталкиваться с различными проблемами при выполнении своей роли в области поощрения и осуществления прав человека, в частности из-за нехватки ресурсов, низкого уровня осведомленности и отсутствия надлежащих рамок для своей работы по вопросам прав человека,

подчеркивая, что поощрение правозащитной культуры в рамках государственных услуг и знания, подготовка и информированность государственных служащих играют важную роль в поощрении уважения к правам человека в обществе и в их реализации, а также особо отмечая важность в этом отношении образования и подготовки государственных служащих в области прав человека на местном уровне управления,

подчеркивая также, что необходимо активизировать усилия по наращиванию потенциала должностных лиц местных органов власти и местных субъектов в отношении поощрения прав человека, в том числе в отношении способов включения защиты прав человека во все уровни управления посредством целевых программ, которые могут включать в себя подготовку кадров, повышение осведомленности и предоставление методических пособий,

подчеркивая, что защита гражданского пространства и создание благоприятных условий для участия гражданского общества имеют крайне важное значение для поощрения и защиты прав человека, а также для обеспечения эффективности, транспарентности, подотчетности и устойчивости работы местных органов власти, признавая в то же время, что государства и местные органы власти должны принимать надлежащие меры с целью расширения, в том числе посредством наращивания потенциала, возможностей представителей гражданского общества эффективно пользоваться правом на участие в государственных делах и конструктивно взаимодействовать с местными органами власти по вопросам прав человека, соблюдая при этом местные и национальные правовые нормы,

признавая, что, несмотря на улучшения, отмеченные в ряде государств, местные заинтересованные стороны могут в некоторых случаях сталкиваться с трудностями, связанными с принятием участия в программах местных органов власти,

признавая также конструктивную роль местных органов власти и их вклад в укрепление национальных механизмов осуществления, представления докладов и последующей деятельности и призывая их и в дальнейшем участвовать в этих механизмах и вносить вклад в их работу,

отмечая соответствующие международные и региональные инициативы по поощрению прав человека на местном уровне и роль местных органов власти в осуществлении таких инициатив,

отмечая также, что местные органы власти поддерживают все более тесные контакты с системой Организации Объединенных Наций и региональными организациями, в частности с их правозащитными механизмами, в том числе по линии универсального периодического обзора, договорных органов, специальных процедур и форумов, учрежденных Советом по правам человека,

принимая к сведению Призыв Генерального секретаря к действиям в интересах прав человека, в котором международным правозащитным механизмам, включая универсальный периодический обзор, договорные органы и специальные процедуры, предлагается содействовать осуществлению целей и задач в области устойчивого развития, в частности в отношении поощрения и защиты прав человека, особенно на национальном и местном уровнях,

ссылаясь на резолюцию 76/6 Генеральной Ассамблеи от 15 ноября 2021 года о последующей деятельности в связи с докладом Генерального секретаря «Наша общая повестка дня», в котором признается роль местных органов власти в более инклюзивном многостороннем подходе, включая добровольные обзоры на местном уровне реализации целей в области устойчивого развития в качестве модели, на которую следует опираться,

1. *с удовлетворением принимает к сведению представленный Совету по правам человека в соответствии с его резолюцией 45/7 доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в котором Верховный комиссар рассматривает роль местных органов власти и трудности в области поощрения и защиты прав человека, в том числе в части равенства и недискриминации и защиты лиц, находящихся в уязвимом и маргинализированном положении, чтобы*

гарантировать, что никто не будет забыт, а также возможные элементы принципов, которыми в этой связи должны руководствоваться местные и национальные органы власти¹;

2. *призывает* местные органы власти обеспечивать участие местных заинтересованных сторон в деятельности местных органов власти и в государственных делах, а также благоприятную, инклюзивную, доступную и безопасную среду для участия гражданского общества и содействовать взаимодействию и обмену знаниями с местными заинтересованными сторонами, включая местные организации гражданского общества, в деле разработки и осуществления программ местных органов власти в рамках усилий по поощрению и защите прав человека на местном уровне;

3. *призывает также* местные органы власти в сотрудничестве с национальным правительством гарантировать защиту от дискриминации и равный доступ к участию в политической жизни на местном уровне, особенно для женщин;

4. *призывает* государства поощрять участие местных органов власти в работе региональных и международных правозащитных механизмов и в осуществлении соответствующих рекомендаций, в том числе в подготовке материалов, представляемых государствами для универсального периодического обзора, и в соответствующей последующей деятельности, в обзорах, проводимых договорными органами государств, и в работе специальных процедур Совета по правам человека, в частности во время посещений стран;

5. *призывает также* государства предоставить местным органам власти достаточные финансовые средства и технические возможности для выполнения ими своих обязанностей в области прав человека;

6. *предлагает* соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, региональным правозащитным механизмам, национальным правозащитным учреждениям, представителям гражданского общества и другим заинтересованным сторонам сотрудничать с местными органами власти в целях оказания им поддержки, в том числе путем наращивания потенциала, в выполнении ими своих обязанностей в области прав человека;

7. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека созвать до пятьдесят четвертой сессии Совета по правам человека однодневное совещание экспертов в смешанном формате, полностью доступное для лиц с инвалидностью, по вопросу об активизации усилий по наращиванию потенциала местных органов власти для включения прав человека во всю их работу в качестве основы для разработки методических пособий по образованию в области прав человека для местных органов власти и представить Совету на его пятьдесят шестой сессии доклад по этому вопросу, отражающий состоявшиеся обсуждения и определяющий приоритетные или проблемные области для рассмотрения дальнейших последующих действий, в том числе в доступном и легко читаемом формате;

8. *просит также* Управление Верховного комиссара, при подготовке вышеупомянутого совещания экспертов и доклада, запросить материалы у экспертов из различных географических регионов, в том числе из государств и местных органов власти, соответствующих межправительственных организаций, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, включая Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), соответствующих специальных процедур, Консультативного комитета Совета по правам человека, договорных органов, национальных правозащитных учреждений и представителей гражданского общества, включая соответствующие сети местных органов власти и неправительственные организации;

¹ A/HRC/51/10.

9. *предлагает Управлению Верховного комиссара продолжать оказывать местным органам власти, по их просьбе, поддержку в выполнении ими своих обязанностей в области прав человека, в том числе путем предоставления рекомендаций и наращивания потенциала, и продолжать проводить исследования по вопросам местных органов власти и прав человека, в том числе по вопросам передовой практики, основных проблем и принципов, которыми должны руководствоваться местные и национальные органы власти в деле поощрения прав человека;*

10. *постановляет продолжать заниматься этим вопросом.*
